

# Agreement in Pashto

**Ghani Rahman<sup>a</sup>, Nadeem Haider Bukhari<sup>b</sup>, Akbar Ali<sup>c</sup>, Riaz-ud-Din<sup>d</sup>, Arshad Ali Khan<sup>e</sup>,** <sup>a</sup>Assistant Professor, English Department, Hazara University, Mansehra, Pakistan, <sup>b</sup>Professor of English, University of Azad Jammu and Kashmir, Muzaffarabad, Pakistan, <sup>c</sup>Assistant Professor, Department of English, FATA University, KP, Pakistan, <sup>d</sup>Associate Professor of English, Education Dept. Peshawar, Pakistan, <sup>e</sup>Associate Professor, Department of Linguistics and Communications, Institute of Liberal Arts, University of Management and Technology, Lahore, Email: <sup>a</sup>[ghani.rahman@hu.edu.pk](mailto:ghani.rahman@hu.edu.pk), <sup>b</sup>[snhb67@gmail.com](mailto:snhb67@gmail.com), <sup>c</sup>[akbar@fu.edu.pk](mailto:akbar@fu.edu.pk), <sup>d</sup>[raizuddin66@yahoo.com](mailto:raizuddin66@yahoo.com), <sup>e</sup>[arshad.khan@umt.edu.pk](mailto:arshad.khan@umt.edu.pk)

The present study investigates the agreement in the Pashto clause. For agreement purposes, different syntactic/morphological constructions in the language are discussed. Split ergativity in the language is explained by identifying only tense-driven ergativity and not aspect driven ergativity. The analysis here differs from the analysis proposed by Roberts (2000) where he assumed aspect driven ergativity in Pashto. The study also replicates Rahman (2014) findings and listed ergative, nominative, accusative and dative cases in Pashto. The nominative is the direct case and all other cases are oblique cases in Pashto. The constructions identified in the study were nominative-accusative construction (in non-past), ergative-absolutive/nominative (in the past), nominative-nominative (in non-past), nominative-dative (in non-past) and ergative-dative (in the past) constructions. The verb always agrees with nominative (in the non-past) or absolutive (in the past) case. If there is no nominative case available, the verb takes the default agreement markers but does not agree with the ergative case. Agreement in Pashto always goes with the direct case and not with the oblique ones. The accusative, ergative and dative cases are oblique cases and so, the verb agrees with either nominative (direct case in the non-past) or with absolutive (another name for direct/nominative case in the past). A similar nature of compound verbs in Pashto is also investigated in the study. As for the agreement of the object with the non-verbal element of the compound verb is concerned, that too is tense driven, as the verb does not agree with the object in the non-past but with the subject and it agrees with the object not with the subject in the past.

**Key words:** *Agreement, Pashto, Nominative, ergative, absolutive, past tense ergativity*

## 1 Introduction

Pashto is an Indo-Iranian language. It is spoken in Pakistan, Afghanistan and Iran as the mother tongue by a large number of speakers. In Pakistan, it is spoken as the mother tongue in Khyber Pukhtunkhwa, Balochistan, in the whole of the tribal areas between Afghanistan and Pakistan, and in the Punjab the border areas of Mian Wali and Attock. Along with these geographical areas, it is spoken in all of Pakistan by the migrated people to different cities (Rahman, 2014). Pashto has the highest number of native speakers after Punjabi in Pakistan. A total population of 15.42 per cent in Pakistan are Pashto speakers (Rahman, 2003). About 90 per cent of the people in Khyber Punkhtunkhwa speak Pashto.

### 1.1 Dialects of Pashto

A language has different varieties spoken by a community of speakers from different geographical areas and social and cultural set ups. These varieties of the same language are called dialects of that particular language. These varieties differ from each other in terms of pronunciation, vocabulary, grammar and usage (Sethi & Dhamaja, 1999). Different authors have identified a different number of dialects in Pashto. Some authors like Hallberg (1992) and Grierson (1921) have identified two dialects of Pashto. While Habibullah and Barbara (1996) have identified three dialects in Pashto, MacKenzie (1987) identifies four dialectal areas. This four dialects division is also confirmed by Skjaervo (1989) and Henderson (1983). If we summarise the above-mentioned dialects division of Pashto, we get the following five dialects division. (Rahman, 2014).

- (1) North-Eastern (Yusafzai) Dialect
- (2) North-Western (Central) Dialect
- (3) South-Eastern (Quetta) Dialect
- (4) South-Western (Kandahar) Dialect
- (5) Middle Tribal Dialect

The present study is concerned with the Yusafzai dialect spoken in most parts of the Khyber Pakhtunkhwa around Peshawar (Rahman, 2014).

## 2 Nouns Inflections in Pashto

Pashto nouns have number, gender and case features. These features on the nouns determine the agreement within NPs, clauses and sentences. The gender of the noun head for example determines the respective gender of the adjective as a modifier preceding the noun in the NP; the gender of the subject (in non-past) and the object (in past) determines the agreement markers realised on the verb in the clause (Tegey and Robson 1996; Roberts 2000; Rahman,

2014). Tegey and Robson (1996) have listed the following morphological properties applied to nouns in Pashto<sup>1</sup>.

**Table 1: Inflection of nouns in Pashto**

Number		Gender		Case <sup>2</sup>	
Singular	Plural	Masculine	Feminine	Direct	Oblique
malgaray (friend)	malgari (friends)	malgaray (friend M)	malgari (friend F)	malgary (friend)	Malgari (friend)

The suffixes showing number and gender and case markers sometimes coincide, as in the above table. The following examples show it further.

1) Ahmad zama margaray day  
Ahmad my friend.M be.PRES.M  
Ahmad is my friend.

2) Ayessha zama margari da  
Ayesha my friend.F be.PRES.F  
Ayesha is my friend.

3) Agha zama magaray day  
He my friend.SG.M be.PRES.SG.M  
He is my friend.

4) Agho zama malgari di  
They my friends.PL be.PRES.PL  
They are my friends.

Nouns in Pashto can function as subject, object, object of preposition and vocatives (Tegey and Robson 1996). Khattak (1988) identifies a third case vocative in Pashto. Pashto like other Pakistani languages has the unmarked SOV order. The following examples show the unmarked SOV order of the language.

<sup>1</sup> Based on the morphological derivation of different forms of nouns, we have four classes of masculine nouns and three classes of feminine nouns along with some irregular nouns idiosyncratically derived. There is no unified treatment of noun classes and different authors have identified different classes of nouns (Tegey and Robson, 1996).

<sup>2</sup> There are other forms of direct and indirect cases in terms of the respective gender and number, but these are the simplest forms for explanation.

5) Maa kitab lwasto  
1.SG.ERG book.SG.NOM read.PST.IMP.NOM  
I was reading a book

6) Mahmud kar karay day  
Mahmud.ERG work.SG.M.NOM do.PAST.PF.NOM be.PRES  
Mahmud has done the work

Pashto has OSV order if the object is scrambled for topicalisation etc. The following examples show the OSV order derived from the unmarked SOV order.

7) Kitab maa lwastalay day  
Book.SG.M.NOM 1.SG.ERG read.PST.PF.NOM be.PRES  
I have read the book

8) Ta sari wahaley ye  
2.SG.NOM man.SG.ERG beat.PST.PF.NOM be.PRES  
The man has beaten you.

The above examples show the OSV order, which is clear for the agreement of the verbs with the nominative object as the subject is in the ergative form and the verb does not agree with it. The above examples show that the object is preceding the subject and verb agrees with the nominative object not with the ergative subject. This marked order in past is because of the disambiguation in the sentence (Tegey 1977, Babrakzai 1999, Roberts 2000). The ergative subject in the past does not agree with the verb, and so if it precedes or follows the object, it does not create ambiguity in terms of agreement, and so the intended interpretation is easy without any ambiguity to identify the subject and object through the resultant agreement markers on the verb. The subjects and objects are determined on the bases of the agreement markers on the verb in past (with object) and non-past (with the subject).

### 3 Syntactic Constructions in Pashto for Agreement

Pashto has different types of syntactic constructions (different morphological forms of nouns) for agreement purposes. Pashto has ergative, nominative, accusative and dative cases (Rahman, 2014). Pashto like other languages of the region has a greater role for nominative case for agreement. Pashto has nominative-accusative construction in the non-past and ergative-absolutive construction in the past. The verb in Pashto always agrees with nominative (either subject or object). According to Chomsky (1995), the T assigns the nominative case to the closest NP which the T C-commands, if it does not have a case value. In the non-past, Pashto has the structure nominative-accusative where the subject is nominative. So, T assigns the nominative case to its subject in the non-past which is the unmarked direct case in Pashto. The

case marking and agreement are correlated in the clause and because of this case marking and agreement, we have nominative-nominative, ergative-nominative, nominative-accusative and dative-nominative constructions in Pashto. But the verb agrees with nominative only, either as subject or object and does not agree with either ergative, accusative or dative cases (Rahman, 2014).

### 3.1 Nominative-accusative construction

The nominative accusative construction is formed in the non-past in Pashto. The accusative can only combine with nominative if the object is [+HUM+DEF]. Further, if the tense is [+Past], the accusative turns into nominative because the subject in the past is always ergative and ergative is not compatible with accusative but with nominative only for agreement purposes later on. So, accusative in Pashto is not only [+HUM, +DEF] but [+non-past] too.

- |     |   |                   |                               |
|-----|---|-------------------|-------------------------------|
| 9)  | za<br>1.SG.NOM<br>I am beating you.     | taa<br>2.SG.ACC   | waham<br>beat PRES. IMPF.NOM  |
| 10) | *za<br>1.SG.NOM<br>I am beating you.    | ta<br>2.SG.NOM    | waham<br>beat.PRES.IMP.NOM    |
| 11) | Ta<br>2.SG.NOM<br>You are catching him. | hagha<br>3.SG.ACC | raanese<br>catch.PRES.IMP.NOM |

The above examples shows that the [+HUM,+DEF] object does not appear in the nominative but in the accusative. But if the tense is [+past] or if the object in [-HUM, -DEF] the object appears in the nominative and not in the accusative.

- |     |  |                    |                            |                    |
|-----|--|--------------------|----------------------------|--------------------|
| 12) | maa<br>1.SG.ERG<br>I was beating you.  | ta<br>2.SG.NOM     | wahale<br>beat.PST.IMP.NOM |                    |
| 13) | za<br>1.SG.NOM<br>You were beating me. | taa<br>2.SG.ERG    | wahalam<br>beat.PST.IMP    |                    |
| 13) | Kamra<br>Room SG.F.NOM                 | Sari<br>man.SG.ERG | Safaa<br>clean.F.NOM       | Kawala<br>do.F.NOM |
- The man was cleaning the room.





unaccusative construction where the verb takes the default agreement marker 'I' (د) in the past (imperfective) and the 'i' (ع) in the past (perfective).

20)    maa                      tasu ta                      katal  
       1.SG.ERG                you.PL.DAT                see.PST.IMP  
       I was watching you.

21)    maa                      taa ta                      katali  
       .SG.ERG                you.SG.DAT                see.PST. PRF  
       I have watched you.

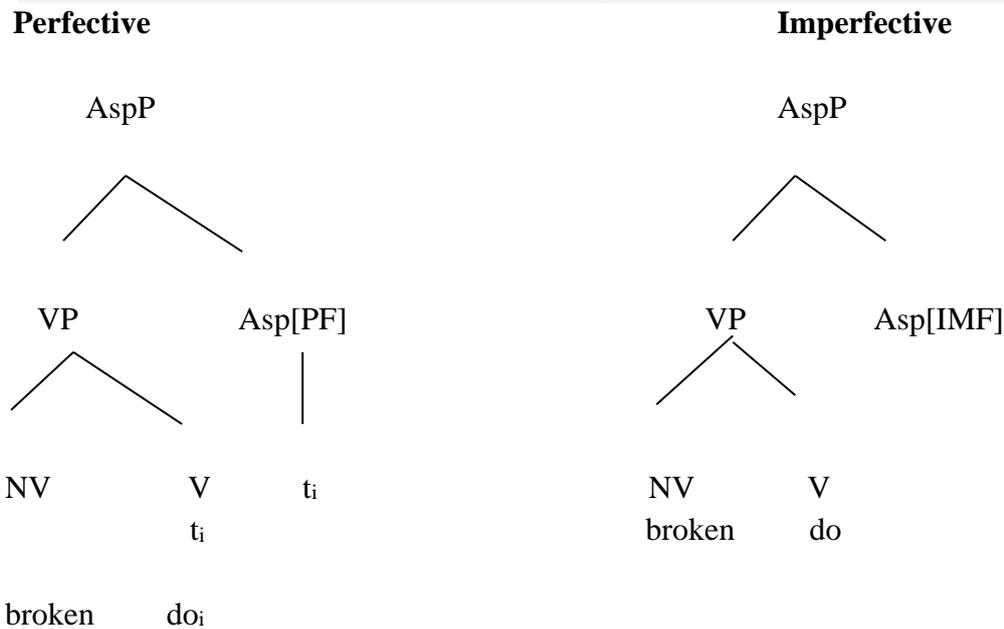
The T has the unvalued phi-feature, the nominative case feature and an EPP feature which form the TP. The T probes for an NP goal which may value its phi-features and may receive the nominative case. The nearest NP is the subject but it bears the ergative case because of the pastness in the sentence and its agent role. The object is the next choice and as the object is not accusative; it can value the phi-feature and so receives the nominative case. It means that the EPP feature of the T triggers movement of the object and tucks in under the T because EPP is a stronger feature in Pashto than the agreement feature. The TP now merges with C which too has EPP features and attracts the subject which tucks in under C by merging with TP. The T cannot agree with the subject as it bears the ergative case assigned to it before and so, agrees with the nominative object. The movement of the subject is for EPP purpose only and not for agreement purpose.

This analysis resembles the analysis given by Babaljik and Branigan (2003) for Chukchi. Under this analysis Pashto like Chukchi is ergative-absolutive type language unlike the ergative-accusative type language. So, the accusative case is not assigned to the object by the little v. The object is raised to TP because T is the only other functional category which can assign case to the NPs in the structure. It shows the T checks multiple case features in the Pashto ergative case system.

#### 4 Agreement in Pashto Complex Predicates

The Pashto complex predicate is the representation of an action through a compound verb (CV) unlike the previously mentioned simple verbs which only contained lexical verb plus agreement marking suffixes or prefixes. The compound verb in Pashto is the combination of non-verbal and verbal elements (khayal 1984, Roberts 2000, Abid 2005, Tegey and Robson 1996). Roberts (2000) calls the verbal element a light verb. But the second element in the Pashto compound verb is always an auxiliary (perfective or imperfective) which may be followed by the copula verb. Roberts (2000) considers the perfective aspect as a strong feature that compels movement to the Asp to erase the strong perfective feature in the overt syntax before spell out. He assumes that aspect in CV plays a role to determine the morphological and syntactic constituency in Pashto; where the perfective aspect behaves as two units, forming two





After the perfective moves to Asp, we have the following prosodic structures of the perfective and imperfective, where CV for perfective has two prosodic words divided by the maximal projection VP, and the imperfective a single prosodic word.

[ ω broken] [ ω do]

[ ω broken]

But according to Roberts (2000) agreement and case marking in Pashto does not exhibit a single pattern of ergativity. He claims that in CV the agreement of the adjectival object is perfective aspect driven rather than tense driven. But the auxiliary component of the CV exhibits ergativity in past tense. As he considers the perfective aspect a strong feature, it triggers overt movement of the verb to Asp, where perfective features are erased. But in case of CV, only the second element, the auxiliary moves to Asp. The imperfective (being a weak feature) movement is deferred until after spell out.

The direct object always moves at the spell out to precede the aspect and negation projection and erase person number features in AgrO. The split agreement with CV is not correlated with the movement of the object but with the movement of the perfective auxiliary to Asp. So, the object agreement features are erased within VP. In imperfective aspect, the direct object erases its agreement features with the auxiliary under V and the ADJ remains bare. But in perfective aspect, the light verb raises to Asp to erase strong perfective features and so does not erase agreement with the direct object. So the direct object is now the only element in local relation with the non-verbal element of the CV, so the non-verbal element must bear the agreement features morphologically realised on the light verb. But the auxiliary behaves independently showing overt agreement with the object in past tense and with the subject in the non-past.

Under this analysis by Roberts (2000), the object checks the perfective and imperfective features of the CV differently. The imperfective features are erased under V and that of the perfective are not; as a result, we do not see any morphological agreement of non-verbal element with the object, but in case of perfective we do see it morphologically on the non-verbal element checked with the object. He claims that the T does not move overtly but the perfective aspect moves overtly and so considers Asp a kind of lexical category. The AspP precedes the NegP, but their respective heads may invert minimally but not the category. So, negation seems to precede Asp, but the negative marker (*na*) a proclitic may find a stress host to its left and so invert with it minimally.

25) Maa rotay na we khwarali  
1.SG.ERG bread.NOM Neg PER eat.PST.PF.NOM  
I had not eaten the meal.

26) Hagma gaday na day chalawalay  
3.SG.NOM vehicle.SG.NOM Neg PER drive.PST.PF.NOM  
He has not driven the car.

Tegey (1977) considers the clitic placement because of the stress in the sentence. We assume the same treatment for Asp unlike that assumed by Roberts (2000) because Asp (perfective or imperfective) does not trigger ergativity in Pashto and it allows the same agreement pattern in compound verbs as in simple sentences which will be discussed in detail below. The following examples show that in simple as well as in compound verbs the imperfective aspect is realised by stressing the last part of the verb and the perfective by stressing the first part. The stressed morphemes are in bold underlined in the examples below.

shagardaan	kenas' <b>tal</b>	de	} IMPF
Your students were sitting.			
Shagardaan	ke' <b>ni</b>	de	
Your students are sitting.			
khayesta	<b>'kawalam</b>	de	}
You were making me beautiful.			
Khayesta	<b>'kom</b>	de	}
I am making you beautiful.			

shagardaan	<b>'kenastal</b>	de	} PERF
Your students sat down.			
<b>'khayesta</b>	kram	de	}
You made me beautiful.			
<b>'Wa</b>	katal	de	}
You looked at (me, someone).			

The above examples show that the stress in the imperfective falls on the last syllable or on the first part of the compound verb; while in the perfective on the first syllable in simple verbs and the first part in compound verbs. The clitic placement in Pashto tries to find out a phonological host as is clear from the above examples with clitics placed below.

*shagardaan	ke	de	<b>'nastal</b>	} IMPF
Your students were sitting.				
*Shagardaan	ke	de	<b>'ni</b>	
Your students should sit.				
*khayesta		de	<b>'kawalam</b>	}
You were making me beautiful.				
*Khayesta		de	<b>'kom</b>	}
I am making you beautiful.				

The above examples are ungrammatical because the clitic in Pashto tries to find out a stressed host to follow. But the following are grammatical because in the perfective the first syllable or the first part of the compound verb is stressed and so the clitic is placed after it.

shagardaan	<b>'ke</b>	de	nastal	PERF
Your students sat down.				
Shagardaan	<b>'ke</b>	de	ni	
Your students should sit.				
<b>'khayesta</b>		de	kram	
You made me beautiful.				
<b>'Wa</b>		de	katal	
You looked at (me, someone).				

The above examples show that clitic placement in Pashto takes place after the stressed element. The clitic needs a phonological host to attach to and the stressed phonological host is more desirable than the unstressed one, not the host having a perfective aspect at the cost of the imperfective. It is even clear from the examples where the above pattern is not followed, i.e. the imperfective may have stress at the first element and the perfective has stress on the last element. Consider the following examples.

- 27) Taa                    khayesta                    **'karay**                    yam  
2.SG                    beauty                    do.PST.PF                    be.PRES  
You have made me beautiful.
- 28) Khayesta                    **'karay**                    de                    yam  
Beauty                    do.PST.PF                    2.SG.CL                    be.PRES  
You have made me beautiful.
- 29) \* khayesta                    de                    **'karay**                    yam  
Beauty                    2.SG.CL                    do.PST.PF                    be.PRES  
You have made me beautiful.
- 30) Taa                    khayesta                    **'karay**                    wum  
2.SG                    beauty                    do.PST.PF                    be.PST  
You had made me beautiful.

- 31) Khayesta                    **'karay**                    de                    wum  
Beauty                    do.PST.PF                    2.SG.CL                    be.PST

You had made me beautiful.

- 32) \*khayesta                    de                    **'karay**                    wum  
Beauty                    2.SG.CL                    do.PST.PF                    be.PST  
You had made me beautiful.

The above examples show although they have a perfective aspect to their meaning, the last element has stress instead of the first element like the previous examples. But in the last example the last element bears stress and the clitic comes after it and cannot precede it as shown from the ungrammaticality of the last example. If the auxiliary is omitted as in the following example, the sentence has the form where the stress shifts to the first element in the CV.

- 33) **'Khyesta**                    de                    kram  
Beauty                    2.SG.CL                    do.PST  
You made me beautiful.

The clitic in the above examples too follows the stressed element of the CV. But in imperfective, if the clitic is used instead of the full NP, the clitic again follows the last element of CV that is stressed.

- 34) Ahmad                    khayesta                    **'kawalam**  
Ahmad                    beauty                    do.PST.IMP  
Ahmad was making me beautiful.

- 35) Taa                    khayesta                    **'kawalam**  
2.SG                    beauty                    do.PST.IMP  
You were making me beautiful.

- 36) Khayesta                    **'kawalam**                    de  
Beauty                    do.PST.IMP                    2.SG.CL  
You were making me beautiful.

- 37) \*khayesta                    de                    **'kawalam**  
Beauty                    2.SG.CL                    do.PST.IMP  
You were making me beautiful.

Another phonological process can be noticed in combining two elements of the compound verbs to make a single phonological word. If the nonverbal element of the compound verb ends in a consonant sound, the initial consonant (k) of the imperfective auxiliary is omitted and both

make a single phonological word. For example, the imperfective (maat kom) becomes matom but the perfective (mat karay) does not become \*mataray. The following examples are from Roberts (2000)

38)    za                            war                            matom  
      1.SG.NOM                    door.SG.NOM                braek.PRES.IMP.NOM  
      I am breaking the door.

39)    Maa                            war                            mat                            karay  
      1.SG.ERG                    door.SG.NOM.M            break.NOM.M                do.PST.PF.M  
      I have broken the door.

The first example shows imperfective aspect and the last example shows the perfective aspect. According to Roberts (2000), in first example, showing the imperfective, the CV makes a single phonological word that agrees with the subject, while in the last example showing the perfective aspect, the CV has two distinct phonological words; the non-verbal element is a distinct phonological word and the auxiliary is another word and both agree with the object. But if this phonological division is really based on the perfective and imperfective aspect, to make the imperfective a single phonological word and the perfective two distinct phonological words, then the same would be true for non-verbal element in imperfective that ends with a vowel sound. There too, the CV showing the imperfective would be a single phonological word. But we do find them as two distinct phonological words e.g.

40)    Za                            khabara                            kom  
      1.SG.NOM    talk.SG.NOM                do.PRES.IMP.NOM  
      I am talking

41)    Maa                            khabara                            kawala  
      1.SG.ERG    talk.SG.NOM                do.PST.IMP.NOM  
      I was talking

If we apply the same phonological process here to make a single phonological word from the imperfective and two distinct phonological words from the perfective, then the above sentences become

42)    \*Za                            khabrom  
      I am talking

43)    \*maa                            khabrawala  
      I was talking.

The above two examples are ungrammatical in the sense to give the same meaning as the above two sentences. Otherwise, they are grammatical if they convey the meaning given below.

44) Za khabrom  
1.SG.NOM inform.SG.NOM  
I am informing him/her/them

45) maa khabrawala  
1.SG.ERG inform.SG.NOM  
I was informing her.

When we apply the same phonological process to the above verbs, the same sentences have a totally different meaning from the sentences without applying this process. Consider another example

46) Maa war pore kawo  
1.SG.ERG door.SG.NOM.M shut do.PST.IMP  
I was shutting the door

47) \*maa war porawo  
I was shutting the door.

The above examples show that the phonological process of the omission of the initial (k) from the auxiliary is only possible when the non-verbal element before it retains its root form and the agreement marking suffixes of the auxiliary. But in the case of the perfective if the initial consonant (k) of the verbal element is omitted, then it no more shows the perfective aspect in the CV. This contradiction does not arise in simple verbs where perfective and imperfective are realised by suffixes on the verb. For example

48) za taram  
1.SG.NOM bind.PRES.IMP.NOM  
I am fastening.

49) maa taralay day  
1.SG.ERG bind.PST.PF.NOM be.PST  
I have fastened

The above examples show that perfective aspect in the CV is realised by the initial consonant sound (k) with the suffixes on the auxiliary by agreeing with the preceding object. The imperfective on the other hand omits this initial consonant (k) of the auxiliary or may retain it because it is formed from the transitive auxiliary 'kawal'. So, Roberts' (2000) analysis of the

perfective aspect as a strong feature is based on the assumption that the two elements of the CV make a single phonological word if the non-verbal element ends on a consonant sound, while the perfective does not allow this unification of the two elements. But this analysis cannot be generalised too far because there are non-verbal elements that end on a consonant sound but the initial consonant sound of the imperfective auxiliary is not omitted.

50)    Za                                   dane                                   dal                                   kom  
1.SG.NOM                                   grains.NOM                                   grind                                   do.PRES.IMP  
I am grinding the grains.

51)    \*za                                   dane                                   dalom  
I am grinding the grains

52)    Ta                                   borai                                   tal                                   kay  
2.SG.NOM                                   saks.NOM                                   heap.PRES.IMP                                   do.PRES.IMP  
You are heaping the sacks.

53)    \*ta                                   borai                                   talay  
You are applying the force.

The imperfective in the above examples behave like perfective and the two elements of the imperfective CV have two distinct phonological words unlike the single phonological words of the imperfective in the previous examples. As far as the agreement of the object with the non-verbal element of the CV is concerned, that too is tense driven, as the verb does not agree with the object in the non-past but with the subject and it agrees with the object in the past. If the past is imperfective the verbs agrees with the object not with the subject. So, it is not very clear whether the two distinct phonological words of the CV are because of the lack of the application of the phonological process or because of the perfective movement assumed by Roberts (2000).

## 5 Conclusion

This present study explored the agreement phenomenon in Pashto. For agreement purposes, different syntactic/morphological constructions in the language were discussed. Pashto has both nominative accusative and ergative-absolutive constructions broadly. The unmarked word order in the language is SOV word order and other orders are derived from this unmarked order for topicalisation etc. Split ergativity in the language was explained identifying only tense-driven ergativity and not aspect driven ergativity. The analysis here differed from the analysis proposed by Roberts (2000) where he assumed aspect driven ergativity in Pashto. The study also replicated Rahman's (2014) findings and listed ergative, nominative, accusative and dative cases in Pashto. The nominative is the direct case and all other cases are oblique cases in Pashto.



The constructions identified in the study were nominative-accusative construction (in non-past), ergative-absolutive/nominative (in the past), nominative-nominative (in non-past), nominative-dative (in non-past) and ergative-dative (in the past) constructions. The verb always agrees with the nominative (in the non-past) or absolutive (in the past) case. If there is no nominative case available, the verb takes the default agreement markers but does not agree with the ergative case. Agreement in Pashto always goes with the direct case and not with the oblique ones. The accusative, ergative and dative cases are oblique cases and so, the verb agrees with either nominative (direct case in the non-past) or with absolutive (another name for direct/nominative case in the past). A similar nature of compound verbs in Pashto was found. As far as the agreement of the object with the non-verbal element of the compound verb was concerned, that too was tense driven, as the verb did not agree with the object in the non-past but with the subject and it agreed with the object not with the subject in the past.



## REFERENCES

- Bell, A. and Saka, M. M. (1983). Reversed Sonority in Pashto Initial Clusters. *Journal of Phonetics* 11. 259-750
- Bobaljik, J. D. (2003). Eccentric Agreement and Multiple Case Checking In J. A. Massam, D and Ndayiragije, J. (eds.), *Ergativity: emerging issues*, Dordrecht: Springer.
- Bukhari, N. H. (2009). The Syntax of Serial verb Construction in Gojri. Ph.D. Thesis, Newcastle University, UK.
- Butt, M. (1997). Complex predicates in Urdu In Asina, A. J. Bresnan and P. Sells (eds.). *Complex Predicates*, Standford: CSLI Publication.
- Chomsky, N. (1995). *The Minimalist Program*, Cambridge, MA, MIT Press.
- Grierson, G. (1921). *Linguistic survey of India*, Superintendent Government Printing, Calcuttl. [Reprinted by Accurate Publishers, Karachi, Pakistan.
- Henderson, M. T. (1983). *Four Varieties of Pashto*, Journal of the American Oriental Society 103:2.595-7.
- Khairullah, Q. (1905). *Khair Ul Lughat*, Shor Gas Printing Press Lahore.
- Khan, M. A. and F. T. Zuhra. 2005. Towards the Computational Treatment of the Pashto Verb. Accepted for publication in Scientific Khyber.
- Khan, Z. J. (2002). *Syllabification Rules in Pashto*, Students Conference, ISCON '02. Preceeding. IEEE.
- Khatak, K. P. and Ishaq, M. M. (1974). *Pashto Zaba (Pashto Language)*, Pashto Academy Peshawar University.
- Khattak, K. K. (1988). A Case Grammar Study of The Pashto Verb, Department of Phonetics and Linguistics School of Oriental and African Studies, Faculty of Arts, University of London, PhD thesis,
- Macknezie, D. N. (1959). *A Standard Pashto*. Bulletin of the School of Oriental and African Studies 22.231-5.
- Penzle, H. (1955). *A Grammar of Pashto: a descriptive study of the dialect of Khandahar, Afghanistan*. American Council of Learned Society, Washington, D.C.
- Rahman, G (2017). Cognitive Accessibility and Referents Encoding Possibilities. *Kashmir Journal of Language Research* ISSN: 1028-6640, 20(2), 37-50
- Rahman, G and Bukhari, N. H. (2014). Case System in Pashto: *Kashmir Journal of Language Research* ISSN: 1028-6640, 17(1), 173-193.
- Rahman, G. (2009). A Comparative Study of Pashto and English Phonology for English Language Teaching and Learning, MS Thesis, UMT, Lahore.
- Rahman, G. (2012). English Problematic Consonant Sounds for Pashto Speakers. *Academic Research International*, ISSN-L: 2223-9553, ISSN: 2223-9944, 2(1), 793-797.
- Rahman, T. (2003). *Language Policy, multilingualism and language vitality in Paksitan*, Quid-i-Azam University Islamabad, Pakistan.
- Roberts, T. (2000). Clitics and Agreement. Ph. D. Dissertation Massachusetts *Institute of Technology*



- 
- Skjaervo, P. O. (1989). *Pashto Compendium linguarum*, ed. Rudiger Schmitt, 384-410. Dr. Ludwig Verlag, Wiesbaden.
- Tegey, H. and Robson, B. (1996). *A Reference Grammar of Pashto*, Office of International Education (ED), Washington, DC.